

Японский язык. Критерии оценивания сочинения

Сочинение оценивается по трем параметрам:

- 1) иероглифика – максимум 5 баллов;
 - 2) грамматика и лексика – 7 баллов;
 - 3) точность, полнота раскрытия темы – 10 баллов;
- Общее количество баллов за изложение – максимум **22 балла**.

I. Иероглифика:

Любая ошибка в иероглифе – **1 ошибка**

Если иероглиф, несущий смысл, пропущен – **1 ошибка**

Примечания:

- 1) Один и тот же иероглиф, написанный одинаково неправильно несколько раз, считается за одну ошибку.
- 2) При крайне небрежном оформлении работы (например: более 10 исправлений и зачеркиваний) преподаватель имеет право посчитать это за одну полную ошибку.

5баллов	в работе нет иероглифических ошибок
4балла	1-3 ошибок
3балла	4-6 ошибок
2балла	7-9 ошибок
1балл	10 и более ошибок
0баллов	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа

II. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный перевод слова или подбор его значения — **1**

ошибка Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики:

правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск используемых при этом иероглифов и служебных слов - **1 ошибка**;

7баллов	в работе нет грамматических и/или лексических ошибок
6баллов	1-3 ошибки
5баллов	4-6 ошибки
4балла	7-9 ошибок
3балла	10-12 ошибок
2балла	13-15 ошибок
1балл	больше 15 ошибок

III. Точность, полнота раскрытия темы:

Примечания:

1) Экзаменуемый может получить 10 баллов, только при условии, что объем написанного им текста будет не менее 150 знаков при корректном употреблении соответствующей уровню лексики и грамматики. Отсутствие иероглифической записи слов, использование упрощенных (не соответствующих уровню) лексико-грамматических конструкций и недостаточный объем сочинения снижает оценку.

10 баллов	Экзаменуемый раскрыл тему полностью, перечислив необходимые фактические сведения и включив в сочинение элементы анализа содержания. Максимально использованы соответствующие уровню лексико-грамматические конструкции и иероглифы, логика повествования соблюдена, предложения распространенные и лексически насыщенные. Присутствуют связующие слова, определяющие логику высказывания.
8-9 баллов	Экзаменуемый в целом раскрыл тему, перечислив необходимые фактически сведения с соблюдением должного уровня лексико-грамматических конструкций, при этом допустил все/некоторые из нижеследующих ошибок: - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала. - неполнота отражения фактической информации.
5-7 балла	Экзаменуемый в общих чертах раскрыл тему, изложив общеизвестный минимум фактической информации, при этом допустил все/некоторые из нижеследующих ошибок: - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала; - текст составляет половину требуемого объема.
3-4 балла	Экзаменуемый передал минимум фактической информации, объем составляет половину от требуемого. Текст изложен без соблюдения внутренней логики (представляет собой набор отдельных предложений), при этом: - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала. - неполнота отражения фактической информации.
1-2 балла	Недостаточный объем (менее половины требуемого). При этом (все или один-несколько нижеизложенных пунктов): - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - логика повествования нарушена; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала. - неполнота отражения фактической информации.